

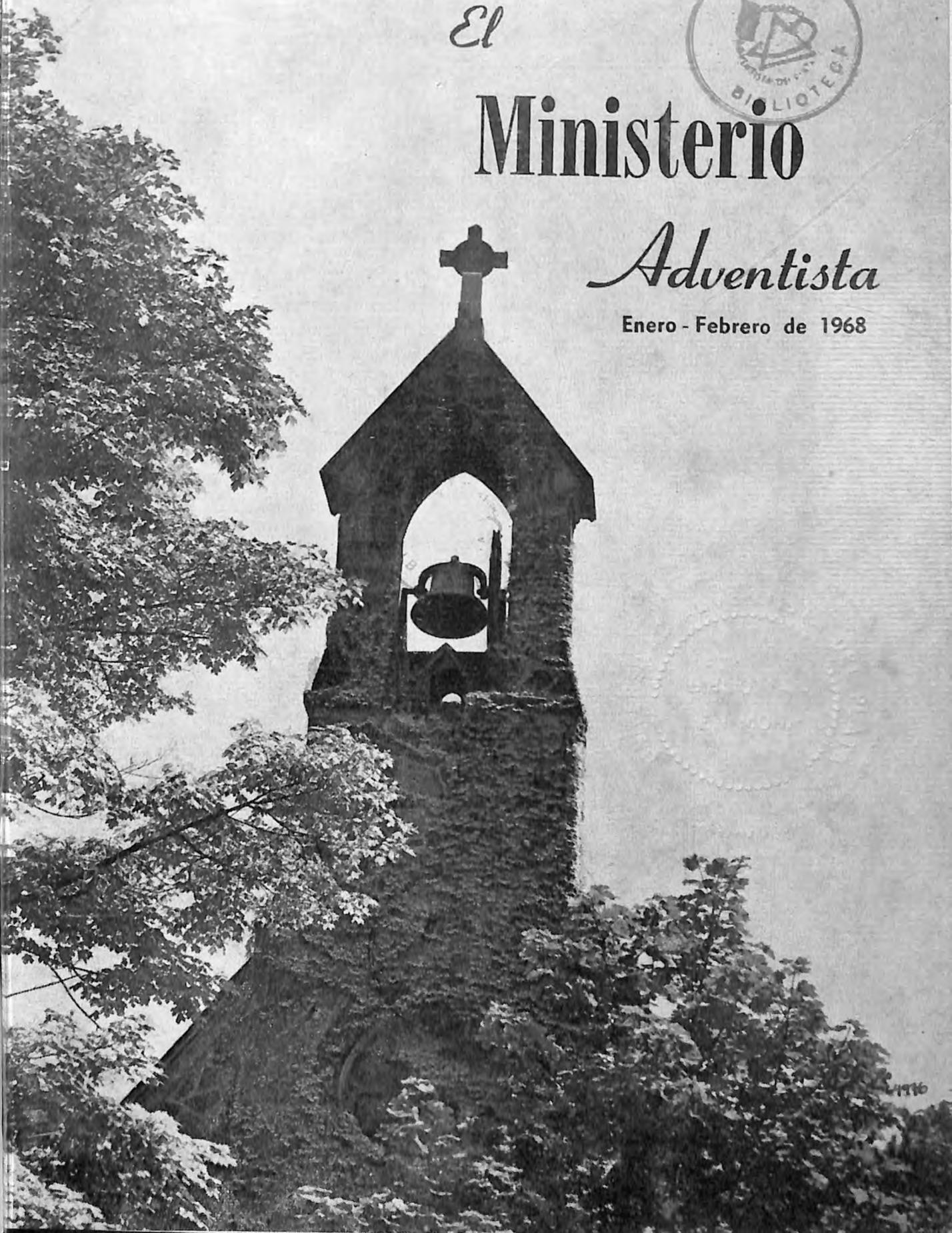


*El*

# Ministerio

*Adventista*

Enero - Febrero de 1968

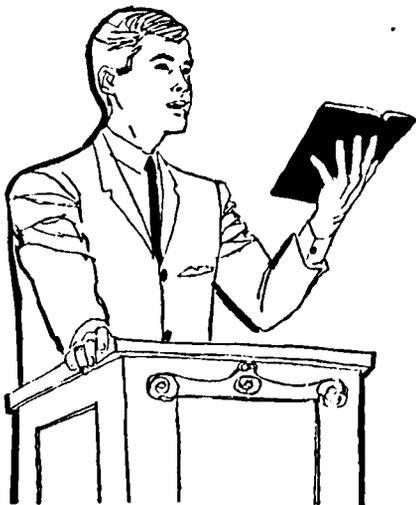


1968

# *El Mayor de Ellos Es el Evangelismo*

POR MELVIN K. ECKENROTH

Director del Depto. de Religión  
del Columbia Union College



Si yo hablase con lenguaje de erudición y usase probados métodos de enseñanza, y fracasara en llevar a mis alumnos a Cristo, o en ayudarlos a edificar un carácter cristiano, vengo a ser como el gemido del viento en un desierto de Siria.

Y si tuviese profecía, y entendiese todos los misterios y toda ciencia, y tantos argumentos como para aplastar a todos los que se atreviesen a discutir conmigo, si no los gano para Cristo, de veras que no soy más que un ruidoso y perjudicial metal que resuena, sin más valor que un cimbalo que retiñe.

Y aunque tuviera la mayor habilidad didáctica y dominara todos los secretos de la psicología religiosa, y aunque tuviera todo el conocimiento bíblico, si no me juego por entero en la tarea de ganar a otros para Cristo vengo a ser como una neblina en alta mar.

Y aunque leñera todas las publicaciones denominacionales, y sobrepasara mi blanco de ofrendas y pagara honradamente el diezmo, y asistiera a asambleas ministeriales y a congresos, si me conformo con algo menos que ganar a los pecadores para Cristo y confirmar a las almas en el carácter y el servicio cristianos, de nada me sirve.

El maestro, profesor, predicador u obrero ganador de almas es sufrido, es benigno, y halla gran gozo solamente en esparcir las palabras de la verdad salvadora; no envidia a los otros que ganan más que él; no se envanece de ningún cargo o posición de autoridad, y no está lleno de orgullo intelectual.

El ganador de almas no se porta indecorosamente durante la semana, no busca su propia comodidad, no se irrita, no se complace en escuchar malos informes acerca de sus hermanos; todo lo sufre, cree todas las cosas que los hermanos le aseguran, y espera que las cosas vayan de esa forma.

Y ahora permanecen el conocimiento, los métodos y el evangelismo, estos tres; pero el mayor de ellos es el evangelismo.



Organo publicado por la  
Asociación Casa Editora Sudamericana  
Avda. San Martín 4555, Florida (FNGBM),  
Buenos Aires, Argentina, para la

Asociación Ministerial de las Divisiones Interamericana  
y Sudamericana de la Iglesia Adventista del  
Séptimo Día

**Directores:**

Enoch de Oliveira D. H. Baasch

**Directores Asociados:**

Roger A. Wilcox C. L. Powers

**Redactor:** Secretaria:

E. Benjamín Gómez Elisabet Lang

Precio de la suscripción anual de esta revista:  
U\$S 3,00

REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD  
INTELLECTUAL Nº 938.305

AÑO 16 Nº 91

ENERO - FEBRERO DE 1968

**CONTENIDO**

<i>El mayor de ellos es el evangelismo ..</i>	2
<b>DE CORAZON A CORAZON</b>	
<i>Métodos nuevos para una nueva jornada</i>	3
<b>ARTICULOS GENERALES</b>	
<i>El mérito de la poesía en nuestra obra</i>	4
<b>EVANGELISMO—Pescando hombres</b>	
<i>Penetración .....</i>	7
<i>Nuestra tarea fundamental .....</i>	10
<i>Cómo alcanzar a las masas .....</i>	11
<i>"Y busqué entre ellos un hombre" ...</i>	13
<b>INVESTIGACION—Teología, historia, ciencia</b>	
<i>Daniel 8: 14 y la purificación del santuario .....</i>	15
<b>PREGUNTAS SOBRE DOCTRINAS</b>	
<i>Pregunta 28. Continuación .....</i>	19

**Métodos Nuevos para una Nueva Jornada**

POR ENOCH DE OLIVEIRA

**C**UANDO este número de EL MINISTERIO ADVENTISTA esté en circulación estaremos en el umbral de un nuevo año, con todas sus sorpresas y oportunidades. El lector ya habrá formulado sus resoluciones y trazado sus planes para esta nueva jornada, y por eso, quizá, este editorial parecerá inoportuno e innecesario. Sin embargo, nos permitimos levantar algunos interrogantes: ¿Cuáles han sido las ganancias y pérdidas verificadas en nuestra experiencia como colaboradores de Dios en este agitado año, ahora sumergido en las sombras del pasado? ¿Cuántas almas contritas han sido conducidas a la cruz de Cristo mediante nuestra exhortación o por el testimonio de nuestro ejemplo? ¿Cuántos hermanos débiles y vacilantes en la senda de la fe recibieron, a través de nuestra exhortación, el entusiasmo necesario para recorrer con más ánimo el camino de la vida? ¿Cuántos corazones quebrantados por el dolor, físico o moral, recibieron a través de nuestro ministerio, el suavizante bálsamo de Galaad?

Es muy posible que en este inventario de pérdidas y ganancias advirtamos errores que hayamos cometido, unos por acción, otros por omisión. ¿Habremos, por eso, de desanimarnos? No. Aprovechemos las lecciones de los errores y los fracasos del pasado, y establezcamos nuevos métodos de trabajo y audaces planes de acción para el año 1968.

En los primeros meses de 1940 muchos generales británicos insistían en repetir sin modificaciones las tácticas usadas en la primera guerra mundial, y por esa razón sufrieron sucesivas derrotas y humillantes reveses frente a un adversario que aplicaba métodos y planes bélicos completamente nuevos. Mientras tanto, algunos generales que integraban el alto mando aliado decidieron adaptarse a las nuevas tácticas del enemigo, y de esta manera lograron cambiar la corriente de la historia.

Muchas veces en las batallas del evangelismo estamos tentados a seguir em-

CORREO ARGENTINO Florida (B) y Central (B)	<b>FRANQUEO A PAGAR</b> Cuenta Nº 199
	<b>TARIFA REDUCIDA</b> Concesión Nº 6.706



## El Mérito de la Poesía en Nuestra Obra

POR LUIS WALDVOGEL

— **A**MIGO, ¿podría Ud. recitar, en nuestra reunión de jóvenes, aquella poesía que gusta tanto? . . .

—No, hermano, desde que fui ordenado al ministerio, no he recitado más. . . .

—¿Por qué? —interrumpí, no pudiendo disimular mi asombro.

—Porque me dijeron que no queda bien que un ministro se ponga a declamar.

No recuerdo cómo continuó el diálogo, pues sucedió hace muchos años. Pero el asombro continúa. Me parece que el incidente es un exponente de la idea sostenida por algunos acerca de que la poesía es incompatible con las cosas serias de la vida, y de que el término poeta

es sinónimo de ingenuo, simple, visionario, ajeno a las realidades de la vida.

Creo que desde entonces sin duda las opiniones han evolucionado y mejorado un poco en nuestro ambiente. ¡Pero sólo un poco! En nuestras actividades evangélicas y misioneras en general hay margen para un mayor empleo de poemas buenos, basados en motivos nobles, edificantes, espirituales. ¿Cómo menospreciar a la poesía, siendo más antigua que la prosa y siendo como dijo alguien “el idioma de la raza humana”?

Por otra parte, es cierto que no siempre hemos sido lo suficientemente cuidadosos en la elección de producciones poéticas para nuestras reuniones de jóvenes

pleando los métodos obsoletos y rutinarios, sin detenernos a considerar si están produciendo los resultados que anhelamos. La Sra. de White, en un artículo publicado en la *Review and Herald* el 30 de septiembre de 1902, escribió:

“Necesitamos introducir nuevos métodos. El pueblo de Dios tiene que despertar a las necesidades de la época en que vive. Dios tiene hombres que llamará para su servicio —hombres que no harán el trabajo en la forma carente de vida con la cual se lo ha llevado adelante en el pasado”.

Hay obreros que militaron en la viña del Señor durante el año 1967 sin un método racional de trabajo, sin un plan de acción organizado. No podríamos catalogarlos de ociosos, porque siempre estuvieron ocupados. Pero lograron resultados escasos y limitados. “Espaciándose en los asuntos menos importantes, se ven apurados, perplejos y confusos cuando son llamados a cumplir los deberes más importantes. Están siempre haciendo algo, y piensan que están trabajando arduamente; sin embargo, poco pueden presentar como resultado de sus esfuerzos” (*Evangelism*, pág. 649).

No es de extrañar que una de las razones que determinan el fracaso en la

obra ministerial sea la ausencia de un plan definido y de un inteligente método de trabajo.

Ningún año presentó mejores posibilidades para el evangelismo que el que está por despuntar. Iniciémoslo manteniendo la iniciativa en la batalla, con las armas espirituales y el equipo evangelístico de que disponemos siempre listos frente a las nuevas tácticas del enemigo. Reexaminemos nuestros métodos con el fin de sustituir los que perdieron su efectividad por otros más eficaces.

El nuevo año exige un ritmo más acelerado de trabajo, más espíritu de oración y mayor consagración a la causa del evangelismo. Cuanto más áspero sea el camino y mayores los obstáculos levantados por el adversario, tanto mayor será la necesidad de una consagración personal más profunda y de una mayor dedicación a la obra en favor de aquellos que, perdidos en los laberintos de la vida, viven sin Cristo y sin esperanza.

Sí, el año 1968 ofrece las más brillantes perspectivas para un evangelismo victorioso. ¿No nos pondremos el blanco de hacer para Cristo mayores cosas que en lo pasado? =

y otras. A veces se recitan poemas demasiado largos, frecuentemente sobrecargados de sentimentalismo. Y, lo que es peor, se declaman otros que, no obstante pertenecer a poetas considerados lumineros de primera magnitud, encierran ideas malsanas. Producciones de ese tipo no fomentan el buen gusto artístico ni nuestro discernimiento espiritual.

Pero la poesía de alto cuño moral y espiritual y a la vez de forma perfecta, merecería entre nosotros mayor consideración de la que le hemos dado. Sería una bendición su empleo más frecuente en sermones, series de conferencias, reuniones de jóvenes, de padres y maestros, Dorcas, etc.

Así pues, en la preparación de los sermones, el pastor no debe olvidar el recurso de las buenas poesías. Notemos, por ejemplo, el excelente efecto logrado cuando, en un sermón sobre los sufrimientos de Cristo, se lee o recita una poesía alusiva al tema. Observemos la atención y el silencio de los oyentes, conmovidos, con los ojos húmedos. Notemos cómo en medio de una conferencia sobre un tema complejo y difícil la lectura de unos versos apropiados alivia la tensión, tanto del orador como de los oyentes, disponiendo a ambos para considerar asuntos menos importantes.

Tal vez el hecho de que el actual presidente de la Asociación General, pastor Roberto H. Pierson, sea poeta, contribuya a una revisión de nuestra actitud hacia la poesía.

#### PARA EL AÑO NUEVO

*PADRE nuestro, tu providencia que ha dirigido nuestros pasos en el pasado, nos ha enseñado a confiar en ti cada día y en toda circunstancia. Al comenzar un nuevo año renueva nuestra fe, enciende nuevamente nuestro amor y danos nuevo ardor.*

*Enséñanos, mediante tu Espíritu, las lecciones que necesitamos aprender. Perdónanos por los deberes descuidados en el pasado, por las obligaciones incumplidas y por las responsabilidades ignoradas. Dirígenos con tu mano segura, y haz que te sigamos sin vacilar. Danos mayor firmeza en hacer tu voluntad y una dedicación más profunda a tu causa.*

*Lo pedimos en el nombre de Jesús. Amén.*

*C. Neil Strait  
Ministro de la  
Iglesia del Nazareno  
Carmi, Illinois*

Elena G. de White, en *La Educación*, página 154 y siguientes dedica un largo capítulo a "Poesía y Canto". "En las Escrituras se encuentran las expresiones poéticas más antiguas y sublimes", dice.

En efecto, la Biblia exhala en gran parte una fragancia altamente poética, a veces romántica, lírica e idílica. Eliminemos la poesía y perderemos monumentos literarios, morales, filosóficos y espirituales como Job, Salmos, Proverbios, Eclesiastés, Cantares, Lamentaciones —sin hablar del Pentateuco, de Isaías, de Jeremías, de los profetas menores, de los Evangelios—. ¡Qué pérdida sufriríamos! Las mismas palabras de Jesús están impregnadas de un suave y encantador lirismo poético. ¿Qué es el Sermón del Monte, sino un poema en prosa? ¿No están llenos de poesía el Padrenuestro, las parábolas, también los símiles que emplea en su sermón profético?

En la antigua literatura hebrea, a la que debemos, después de Dios, la dádiva de la Escritura, la poesía ocupaba un lugar preponderante, por eso no podía dejar de estar presente en la Biblia.

La base de la poesía hebrea es el paralelismo, que alguien comparó al flujo y reflujo del mar. Un autor alemán lo definió como "el palpar y el desfallecer del corazón conturbado". Hay en él algo que trasciende la nacionalidad. Parece ser innato al corazón humano. (*SDABC*, tomo 3, pág. 622.)

El paralelismo es "cierta correspondencia o simetría entre dos cosas. Desarrollo o evolución en el mismo sentido" (Séguier). "Estilo poético que consiste en la división del pensamiento según cierto ritmo, en miembros de frases paralelas y en parejas" (Aulete). Es la repetición del mismo pensamiento en dos sentencias breves, a veces muy parecidas, que puede ser sinonímica, antitética, etc.

Veamos un ejemplo de paralelismo sinonímico en Gén. 4: 23, 24:

"Ada y Zila, oíd mi voz;  
Mujeres de Lamec, escuchad mi  
dicho:

Que un varón mataré por mi herida,  
Y un joven por mi golpe".

Algunos otros ejemplos:

"El pan de Aser será sustancioso,  
y él dará deleites al rey"  
(Gén. 49: 20).

"Porque el temor que me espantaba  
me ha venido,  
y me ha acontecido lo que yo temía"  
(Job 3: 25).

"Me rodearon ligaduras de muerte,  
y torrentes de perversidad me  
atemorizaron.  
Ligaduras del Seol me rodearon,  
me tendieron lazos de muerte"  
(Sal. 18: 4, 5).

“Los mandamientos de Jehová son rectos, que alegran el corazón; el precepto de Jehová es puro, que alumbrá los ojos”

(Sal. 19: 8).

“No me deseches en el tiempo de la vejez; cuando mi fuerza se acabare, no me desampares”

(Sal. 71: 9).

Paralelismo antitético es aquel que, como lo indica el adjetivo, encierra una antítesis (“figura de retórica que expresa una oposición de ideas o de palabras”). Por esa misma razón, la segunda frase comienza con conjunción adversativa. Ejemplos:

“Así perezcan todos tus enemigos, oh Jehová;  
Mas los que te aman, sean como el sol cuando sale en su fuerza”

(Juec. 5: 31).

“Porque Jehová conoce el camino de los justos;  
mas la senda de los malos perecerá”

(Sal. 1: 6).

“Estos confían en carros, y aquéllos en caballos;  
mas nosotros del nombre de Jehová nuestro Dios tendremos memoria”

(Sal. 20: 7).

“Como prodigio he sido a muchos, pero tú eres mi refugio fuerte”

(Sal. 71: 7 VM).

Notemos la belleza poética de capítulos enteros de paralelismo, como por ejemplo los capítulos 38, 40 y 41 de Job; muchos salmos, entre los que puede contarse el 136, una parte del 119, etc.; numerosos capítulos de los Proverbios, como los números 10, 11, 12, etc. En efecto, Job, Salmos y los Proverbios son ricos en paralelismo.

---

**Socorrer pronto al desgraciado es socorrerle dos veces.**

---

Hay salmos con estribillos: 42, 43, 57, 67.  
Hay acrósticos: Sal. 37 y 119; Prov. 31: 10-31.

“Homero tiene numerosos arrebatos que Virgilio no fue capaz de alcanzar; y en el Antiguo Testamento hallamos pasajes más elevados y sublimes que cualquier párrafo de Homero”. . . . “Después de compulsar el libro de los Salmos, lea un juez de las bellezas de la poesía, una traducción literal de Homero o Píndaro y

hallará en estos dos cosas absurdas y confusión de estilo, con una pobreza tan grande de imaginación, que se convencerá de la enorme superioridad de estilo de la Escritura” (Addison, citado por Eckman, *The Literary Primacy of the Bible*).

El mismo Eckman, después de acentuar el contenido poético del cántico de Moisés (Deut. 32); de trozos de Samuel, David y Habacuc; del lamento de David por la muerte de Saúl y Jonatán (2 Sam. 1: 19; 27); de la oda de Débora (Juec. 5), etc., destaca además: los oráculos de Balaam en Núm. 23, 24; el cántico de Moisés y María en Exo. 15; la profecía de Jacob acerca de sus hijos en Gén. 49; la bendición de Moisés, en Deut. 33; el himno de acción de gracias de Ana, en 1 Sam. 2; el cántico de loor de David, en 2 Sam. 22; su cántico de liberación en el capítulo siguiente; el salmo de acción de gracias en 1 Crón. 16. Cita también el autor muchos fragmentos y poemas menores, como la conmovedora bendición sacerdotal de Núm. 6: 24-26 y otros.

Gladstone sentía en los salmos “toda la música del corazón humano, cuando es tocado por la mano de su Creador”. Calvino llamaba a los salmos “la anatomía de todas las partes del alma”. “Cuando las filosofías de Aristóteles y de Platón no se lean más”, dice el rabino Levi, “los salmos de David serán aún cantados jubilosamente”. Observaba Rowland Prothero que “con un salmo en los labios murieron Wiclef, Hus y Jerónimo de Praga, Lutero y Melancton. Filósofos, como Bacon, Locke y Hamilton; hombres de ciencia, como Humboldt y Romanes; entre los misioneros, Javier, Martyn, Duff, Livingstone, Mackay y Hannington; exploradores como Colón; . . . potentados terrestres como Carlomagno, Vladimir, Hildebrando, Luis IX, Enrique IV, Catalina de Médicis, Carlos V, Enrique de Navarra y María de Escocia —encontraron en los Salmos la inspiración para su vida, su fuerza en el peligro y su apoyo en la muerte” (Eckman, *Opus cit.*, págs. 65-70).

El Nuevo Testamento no es inferior al Antiguo en cuanto a contenido poético. Eckman destaca, entre muchos otros ejemplos: la anunciación del ángel a María (Luc. 1: 28-33); la salutación angélica que anunció el advenimiento de Jesús (2: 14); el cántico de Zacarías (1: 68-79); el cántico de la virgen María (1: 46-55); y el de Simeón (2: 29-32). En el sentido más amplio de la poesía Jesús puede ser clasificado entre los poetas, y por cierto la oda de Pablo al amor, en 1 Corintios 13, y gran parte de su disertación sobre la resurrección, en el capítulo 15 de la misma epístola, deben ser considerados como poesía en esencia, aunque no en forma.

Valernos de la poesía en la preparación y presentación de nuestros ser-

# EVANGELISMO — Pescando Hombres



## Penetración

POR N. R. DOWER

Presidente de la Asociación Ministerial de la Asociación General

“**C**OMO me envió el Padre, así también yo os envío. Estas palabras siempre han sonado como un desafío para el verdadero mensajero de Cristo. Los discípulos las tomaron tan literalmente que fueron por todas partes predicando la palabra, y el Señor añadía cada día a la iglesia los que habían de ser salvos. Esta es todavía la gran misión de la iglesia, y cumplirla con sentido de urgencia, y con amor, es el interés primordial del ministro evangélico.

La palabra *penetración* se usa muy a menudo en los círculos evangelísticos, como también en muchos otros tipos de actividad. Da la idea de salir respondiendo a la orden del Señor de proclamar a toda tribu, lengua y pueblo el glorioso Evangelio de salvación, que es la mayor necesidad del mundo de hoy.

### A pesar de los obstáculos

Al cierre del Congreso de Evangelismo de Berlín, en un simbólico acto de penetración, la mayor parte de los 1.250 delegados y observadores salieron marchando de la *Kongresshalle*, portando flameantes banderas, yendo al mundo entero para proclamar la historia de la gracia salvadora en esta generación. Salieron conociendo las tremendas dificultades que les esperaban; salieron sabiendo de las barreras que se habían erigido, de los muros que se habían levantado y de las cor-

tinias que se habían bajado, todo lo cual está concebido primordialmente para obstaculizar la marcha triunfal del Evangelio. Salieron con la promesa del Salvador resonando en sus oídos: “He aquí yo estoy con vosotros todos los días, hasta el fin del mundo”.

Dios no ha prometido que el camino será fácil, pero ha prometido que tendremos éxito. “Ninguna arma forjada contra ti”, ofensiva o defensiva, “prosperará” (Isa. 54:17). Esto es palabra de Dios y debemos creerlo. Debemos ir con las benditas nuevas. Es nuestra tarea y responsabilidad. Dios se ha hecho responsable de nuestro éxito.

Ir por todas partes y penetrar, es el desafío para la iglesia remanente, no sólo en un acto simbólico, sino en forma literal. Debemos penetrar las grandes ciudades donde se han levantado innumerables muros. Debemos penetrar esas paredes, aun las fortalezas de concreto de los grandes edificios de departamentos detrás de las cuales incontables miles de personas viven en el temor y en la zozobra. Debemos buscar caminos y medios de modo que, por toda forma posible, pueda darse el mensaje a aquellos que yacen en tinieblas y sombra de muerte. Debemos descubrir mejores métodos y herramientas más afiladas de manera que ninguna persona, sea cual fuere su condición o actitud, esté fuera del alcance de nuestra penetración. Debemos usar el púlpito, el contacto personal, la radio, la televisión, los diarios, las revistas y el teléfono.

### Responsables por el mundo

Debemos penetrar en los distritos apartados y en las ciudades y pueblos no trabajados de todo el mundo. Incontables millones de personas viven en lugares donde nunca se ha predicado el mensaje adventista y donde no ha brillado ni siquiera en parte la luz de este último mensaje de misericordia. Esta es la responsabilidad de cada ministro, cada organización, cada institución, cada miembro de iglesia en todas partes. La nuestra

mones es señal de buen gusto, inteligencia y preocupación espiritual. Pero convendrá conocer por lo menos los rudimentos de la poética, para leer los versos con la cadencia adecuada, uniendo la vocal final con la que comienza la palabra siguiente, y observando la debida acentuación métrica. Y los versos deben, naturalmente, armonizar con el asunto tratado. Este ganará así mucho en expresión y vivacidad, grabándose más profunda y perdurablemente en el espíritu y el corazón de los oyentes.=

no es una tarea limitada a nuestra pequeña área de actividad, sino que abarca cada parte del mundo entero.

Debemos penetrar las paredes de la indiferencia, la satisfacción propia y el prejuicio (real o imaginario), que separa al mundo y construye refugios bajo los cuales hay tantos que se esconden, presa del temor y la incertidumbre. Debemos penetrar en los terrenos de las grandes instituciones educativas del mundo con esta verdad salvadora. Debemos penetrar la filosofía sin Dios proclamada por filósofos sin Dios. Debemos llegar hasta los millones de jóvenes que son espiritualmente ignorantes y rebeldes, y que seguirán así a menos que los alcancemos con las buenas nuevas.

---

**Hay dos clases de lectores: los que cuidadosamente pasan a través de un libro, y los que con igual cuidado dejan que el libro pase a través de ellos.—Douglas Jerrold**

---

#### **Alcanzar a los hospitalizados**

Debemos penetrar las gigantescas instituciones médicas. Allí sufre y muere la gente, la gran mayoría sin que la luz del Evangelio alcance su corazón entenebrecido. Para hacer frente a este desafío, para penetrar esta pared, necesitamos consagrados y dedicados obreros sanitarios de toda clase que sepan compartir su fe y disipar así las tinieblas.

Debemos penetrar las paredes de nuestros establecimientos penitenciarios. He ahí una categoría de personas cuya amargura y resentimiento las ha marcado como los indeseados y despreciados. Hay que llevarles el mensaje; la luz de la esperanza y de la fe debe brillar para ellos.

#### **Penetrar las paredes de la complacencia**

Debemos penetrar las paredes de la complacencia y del materialismo que está tan a la vista en nuestra sociedad acaudalada. "Tenemos todo lo que necesitamos: ¿quién necesita de Cristo?" Aun para estas personas debemos trabajar, y con simpatía y comprensión hacerles tan deseable y atractivo el Evangelio, que aun los que estén llenos de suficiencia propia anhelan poseer la perla de gran precio.

Debemos penetrar la frialdad de nuestro formalismo carente de Cristo. Debemos revelarles que el tener una forma de piedad negando su eficacia es colocarse en la situación del más miserable de los

hombres. Debemos vencer este mal con un amor que barra con toda indiferencia, con toda encallecida autosatisfacción.

Debemos penetrar la tibieza de la iglesia remanente e instar a nuestro querido pueblo a comprar "oro refinado en fuego, . . . y vestiduras blancas para vestirte, y que no se descubra la vergüenza de tu desnudez; y unge tus ojos con colirio, para que veas" (Apoc 3: 18).

Debemos penetrar la pared de la justificación propia que tanto impregna nuestro servicio egocéntrico. Debemos dejar de pensar en lo que sacaremos de provecho de ello, y preocuparnos más en cuanto a qué más podemos hacer para que otros puedan ser beneficiados por el testimonio de nuestra vida semejante a la de Cristo.

#### **Combatir el fuego con fuego**

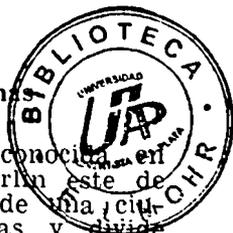
Debemos penetrar las barreras de la sumisión y de la falta de vitalidad que tan a menudo caracterizan nuestro testimonio en el púlpito y fuera de él. No es pecado ser vigoroso, ser realmente enérgico al tratar de despertar a la gente a su desesperada necesidad. Haciendo buen uso de los anticuados golpes sobre el púlpito, levantando la voz y hablando fuerte podemos convencer a la gente que estamos preocupados seriamente de la urgencia del mensaje que debemos llevar, y por su salvación. Los discursos insípidos y sin vida no tienen lugar en esta época cuando todo el mundo está en llamas. Si hemos de rescatar a algunos de la segura destrucción, tenemos que lanzarnos contra esas paredes de fuego y vencer con fuego santo al fuego que consume espiritualmente.

#### **Ni una décima parte**

Estamos ante un mundo desesperadamente necesitado. Estamos presenciando explosiones de toda clase, de las cuales no es la menor la explosión demográfica. Nos da que pensar el hecho de que el crecimiento combinado de la iglesia cristiana no alcanza a la décima parte del crecimiento de la población mundial. Vivimos en un tiempo en el cual la adoración está rápidamente reemplazando a la adoración de Dios. Esto se ve más en los países así llamados cristianos. Y pensemos en el desafío de los países paganos.

#### **Más ex miembros que miembro:**

Estamos ante una iglesia desesperadamente necesitada: necesitada de reavivamiento y reforma, una iglesia que se cree rica y enriquecida de bienes y no necesitada de cosa alguna. Sin embargo hasta ahora la mayoría, quizá, no está



## El hall de las lágrimas

preparada para la venida del Señor, y se perderá ciertamente a menos que ocurra algún cambio, y pronto. Es impresionante el número de las personas que se apartan y apostatan de nuestra iglesia. En muchas de nuestras grandes ciudades tenemos más ex miembros que miembros efectivos.

Para hacer frente a estos desafíos en el mundo y en la iglesia tenemos un hermoso mensaje de esperanza y salvación. Esto es lo que se necesita en ambos lugares. Nuestro mensaje es siempre oportuno, importante y significativo. No necesitamos cambiarlo ni ahora ni nunca. Lo que se necesita no es un mensaje cambiado, sino hombres cambiados que lo proclamen: hombres llenos del Espíritu que se dejen de fantasías y abandonen todo lo que se levanta contra el conocimiento de Dios. "Porque las armas de nuestra milicia no son carnales, sino poderosas en Dios para la destrucción de fortalezas, derribando argumentos y toda altivez que se levanta contra el conocimiento de Dios, y llevando cautivo todo pensamiento a la obediencia a Cristo" (2 Cor. 10: 4, 5). Es, pues, nuestro deber dar al mundo una visión completa de este templo de la verdad al cual pueden entrar todos los que deseen para hallar ayuda y seguridad.

### La barrera del pecado

Encontramos hoy día en todo el mundo barreras que tratan de dividirnos: barreras de raza, color y posición social. Pero la barrera más grande de todas, la verdadera pared de separación, es el pecado. Hay que penetrar esa barrera de manera que los hijos de Dios por doquiera no estén separados. Las familias deben ser reunidas, los hogares reconstituidos, las iglesias reedificadas para que las gentes justas guardadoras de la verdad puedan ser juntadas en el reino del querido Hijo de Dios.

Una gran pared, ahora conocida en todo el mundo, separa a Berlín este de Berlín oeste. Esta pared divide una ciudad, separa personas amadas y divide hogares. En esta pared hay un puesto de control conocido con el nombre de "Hall de las lágrimas". En diferentes oportunidades acuden allí personas ligadas por lazos de afecto que han sido separadas por la pared. Allí acuden y buscan con mirada ansiosa y anhelante un rostro familiar. Cuando por fin distinguen uno, se saludan agitando la mano y lloran. No les está permitido otro contacto: deben limitarse a saludarse de lejos, y a llorar. Es una ocasión que parte el corazón a todos, y todo está causado por una pared: una pared que no había necesidad de haber construido nunca.

Viene el tiempo, queridos compañeros en el ministerio, cuando nuevamente habrá una gran pared de separación. De un lado estarán las hordas de los perdidos, y del otro la compañía de los redimidos. Habrá personas amadas que se buscarán unas a otras. Se saludarán agitando las manos, y de ambos lados se derramarán lágrimas. Que no haya familias divididas por esa pared debido a que nosotros hemos fracasado en hacer todo lo que estaba a nuestro alcance para que recibieran las buenas nuevas de la salvación.

Que Dios nos ayude en el poco tiempo que nos queda a salir con la verdad, a romper con las divisiones, paredes y cortinas de separación, y a proclamar con todo el fervor y la urgencia que tenemos las gloriosas nuevas de la salvación y de la venida del Señor. Penetremos por todas partes hasta que el mundo esté lleno de la gloria del Señor como las aguas cubren el mar.

"Como me envió el Padre, así también yo os envío". Penetremos cada reducto, cada fortaleza que el maligno haya erigido, de modo que pronto la obra pueda terminarse y Jesús pueda volver.==

# Nuestra Tarea Fundamental

POR TEODORO CARCICH

Vicepresidente de la Asociación General

**E**L EVANGELISMO es la tarea fundamental de la Iglesia Adventista del Séptimo Día. Debemos proclamar siempre y por doquiera el Evangelio eterno, dando énfasis especial a la soberanía de Dios, al juicio y al llamado a adorar al Creador.

La tarea exige una movilización total. Cada congregación, asociación, departamento, institución y miembro están incluidos. Intimamente convencida y preocupada, sabiendo que los hombres que mueren en sus pecados sin haber conocido a Cristo están perdidos, la iglesia movilizada debe apresurarse en proclamar la gracia redentora de Dios antes que aquellos perezcan.

## Usad todo método que sea efectivo

Todo método, viejo o nuevo, que en forma efectiva comunica el Evangelio, debe ser usado. Cuando un método no funciona, úsese otro. En especial, deben mancomunarse los esfuerzos de los ministerios de publicaciones, radio, TV, médico, educación sanitaria, asistencia social, escuela sabática, educación cristiana, actividades laicas y de jóvenes, para secundar en forma eficiente al ministerio evangélico en la tarea evangelística. Todos en la iglesia, personas instruidas e iletradas, ricos y pobres, jóvenes y viejos, hombres y mujeres, ministros y laicos, son llamados a cumplir con el mandato divino de Apocalipsis 14: 6-12.

La comisión abarca a todo el mundo. Ninguna nación, tribu, lengua o pueblo puede ser pasado por alto. El costo y los peligros implicados están fuera de nuestra comprensión, pero la comisión divina sigue en pie. Inexorablemente el tiempo se va acabando. Los campos están blancos para la cosecha. Hay multitudes en el valle de la decisión que viven y mueren sin el conocimiento salvador de Cristo. Con la sentencia apocalíptica pesando sobre nosotros, y ante la inminencia del fin del tiempo de gracia, no es éste el momento para que los ministros adventistas se pongan a mirar el cielo, a considerar sus diferencias de opinión, a formular teorías o a nutrir preferencias personales. Si somos llamados a hacer algo, es a estrechar filas en un poderoso y continuado empuje evangelístico hasta que nuestro bendito Señor vuelva en gloria. Con toda seguridad, la tarea es nuestra, y nuestra es la victoria.

## No hay tiempo para la crítica

Para que no se entiendan mal las palabras del hombre falible, veamos qué dice la sierva de Dios al respecto:

"El Señor vive y reina. Pronto se levantará en majestad para sacudir a la tierra en forma terrible. Ahora hay que llevar un mensaje especial, un mensaje que atravesará las tinieblas espirituales, convencerá y convertirá a las almas. Escapa, huye por tu vida, es la advertencia que hay que dar a los que viven en el pecado. Debíamos estar sumamente preocupados. No tenemos un momento que perder en críticas y acusaciones. Los que así hayan procedido en lo pasado caigan sobre sus rodillas en oración y miren cómo pusieron sus palabras y sus planes en lugar de las palabras y los planes de Dios" (*Testimonies*, tomo 8, pág. 36).

---

**Muchos encuentran consejo, pero el prudente lo aprovecha.—Publio Syro**

---

"No tenemos tiempo para espaciarnos en asuntos que no tienen importancia. Debemos dedicar nuestro tiempo a proclamar el último mensaje de misericordia a un mundo culpable. Se necesitan hombres que obren bajo la inspiración del Espíritu de Dios. Los sermones de algunos de nuestros ministros tendrán que ser mucho más poderosos que los que predicán ahora, o muchos apóstatas oirán un mensaje tibio e indirecto que arrulla a la gente y la hace dormir. Todo discurso debe darse bajo el sentido de los terribles juicios que pronto han de caer sobre el mundo. El mensaje de verdad ha de ser proclamado por labios tocados por un carbón vivo del altar divino. . . .

"Los ministros están dormidos; los miembros laicos también; y el mundo perece en el pecado. Dios ayude a su pueblo a despertarse, a andar y obrar como hombres y mujeres que están en el umbral del mundo eterno. Pronto una terrible sorpresa sobrecogerá a los habitantes del mundo. Cristo vendrá repentinamente, con poder y grande gloria. Entonces no habrá tiempo para prepararse para recibirlo. Ahora es el tiempo en que hemos de dar el mensaje de advertencia" (*Joyas de los Testimonios*, tomo 3, pág. 220).=

# Cómo Alcanzar a las Masas

POR DON GRAY

*Evangelista de la Asociación del Sudeste de California*

EN 1965 el Concilio Ecu­mé­ni­co Va­ti­cano II dio a conocer una declaración que animaba a los católicos a estudiar la Biblia. 1966 ha sido proclamado "el año de la Biblia" por la Sociedad Bíblica Americana en celebración de su sesquicentenario. Muchas autoridades, incluyendo a los gobernadores de diversos estados, han emanado declaraciones oficiales instando a los habitantes de su jurisdicción a leer y estudiar la Biblia durante este año.<sup>(1)</sup> Este reconocimiento de la necesidad de estudiar las Escrituras es una oportunidad de oro para los adventistas para llevar la Biblia a sus vecinos y amigos e instarlos a conocer el plan de Dios para su vida.

## Puertas abiertas de par en par

La siguiente declaración puede cumplirse literalmente si sacamos provecho de las posibilidades que han abierto esas dos proclamas: "En visiones de la noche pasó delante de mí un gran movimiento de reforma en el seno del pueblo de Dios. Muchos alababan a Dios. Los enfermos eran sanados y se efectuaban otros milagros. Se advertía un espíritu de oración como lo hubo antes del gran día de Pentecostés. Veíase a centenares y miles de personas visitando las familias y explicándoles la Palabra de Dios. Los corazones eran convencidos por el poder del Espíritu Santo, y se manifestaba un espíritu de sincera conversión. En todas partes las puertas se abrían de par en par para la proclamación de la verdad. El mundo parecía iluminado por la influencia divina. Los verdaderos y sinceros hijos de Dios recibían grandes bendiciones" (*Joyas de los Testimonios*, tomo 3, pág. 345).

---

**Suprimid a Dios y se habrá hecho la noche en el alma humana.—Lamartine**

---

Un nuevo sistema para animar a nuestros amigos no adventistas a estudiar nuestro mensaje se ha perfeccionado en la Asociación del Sudeste de California durante el año y medio transcurrido. Usando una serie de lecciones llamada "La Biblia Habla" y con una Biblia en la mano, miles de personas han comenzado

a estudiar el mensaje del tercer ángel. La serie en cuestión comprende 24 lecciones sencillas y concisas que abarcan la mayoría de nuestras enseñanzas más importantes. Se presta una Biblia al alumno con el entendimiento de que él podrá quedarse con ella definitivamente cuando haya completado las 24 lecciones. Todas las respuestas a las preguntas de la lección son contestadas por un texto que el alumno hallará fácilmente en la Biblia. Hay de doce a quince preguntas, seguidas de un breve resumen y un llamado al cual los alumnos pueden responder si lo desean.

## ¡Veintiuna lecciones en una semana!

Tanto de parte de los laicos que las entregan como de parte de los alumnos que las estudian, las lecciones han sido recibidas con un entusiasmo desbordante. Miles de nuestros laicos han hallado verdadero gozo en ayudar a los que no son de nuestra fe a adquirir una nueva comprensión de la Palabra de Dios. Muchos de los alumnos han declarado que la Biblia se ha convertido en un libro nuevo para ellos desde que usaron este sencillo plan de estudio. Algunas de las conversiones más notables que haya presenciado se han verificado en relación con el estudio de estas lecciones. Una mujer estudió veintiuna lecciones en una semana a instancia de su madre. Cuando completó la serie de lecciones asistió a una reunión evangelística, y sólo una semana después pidió el bautismo. A un miembro de la Iglesia de Cristo que estaba estudiando las lecciones se le preguntó qué pensaba de las mismas, y afirmó: "Lo que me gusta de ellas es que lo que uno estudia no es doctrina, sino la Biblia, y la Biblia sola". El hecho de que el estudiante halle las respuestas en la Biblia parece quitar completamente el prejuicio que tan a menudo se encuentra en aquel que estudia uno de nuestros cursos por correspondencia donde los textos están impresos en las hojas de lección. Aquí el estudiante va conociendo la Biblia a medida que estudia sistemáticamente las lecciones.

## Llevad la Palabra a cada puerta

La pluma de la inspiración nos ha amonestado: "Puede realizarse una gran

obra presentando a la gente la Biblia tal como es. *Llevar la Palabra de Dios a la puerta de todo hombre*, presentad con instancias sus sencillas declaraciones ante la conciencia de todo hombre, repetid a todos el mandamiento del Salvador: 'Escudriñad las Escrituras'. Amonestadlos a tomar la Biblia tal como es, e implorad la iluminación divina, y luego, cuando brilla la luz, aceptad alegremente cada rayo de la misma, y sobrellevad intrépidamente las consecuencias" (*Evangelismo*, págs. 281, 282. La cursiva es nuestra).

---

**Tan pronto empezamos a irritarnos en una controversia, ya hemos dejado de entender por la verdad y comenzado a pelear por amor propio.—Carlyle**

---

Este plan se ha difundido en los Estados Unidos y ahora más de 50.000 personas están estudiando la Biblia en esta forma. El entusiasmo expresado por los estudiantes que toman la Biblia y rápidamente hallan la respuesta a las preguntas, ha obrado maravillas para sostener el interés de parte de los laicos en entregar las lecciones semana tras semana.

#### **Cómo funciona el plan en forma detallada**

En este plan se inscribe al alumno y se le entrega una Biblia. Esto puede hacerlo el laico que va a entregar el resto de las lecciones, un colportor, un capellán en uno de nuestros sanatorios, un médico, o un pastor. La Biblia y las primeras dos lecciones se dejan con el alumno, con el entendimiento de que la Biblia le será obsequiada una vez que termine de estudiar las 24 lecciones. Se le da una breve explicación sobre la Biblia y las lecciones. Es necesario mostrarle que "NT" significa que el texto se halla en el Nuevo Testamento, y "AT" antes del número de la página indica que esos textos se encuentran en el Antiguo Testamento. Se ha preparado una hoja de instrucciones que se deja juntamente con las primeras dos lecciones. Se le dice al alumno que cada semana alguien pasará a retirar las dos lecciones contestadas y dejará dos nuevas lecciones. Se fija una hora que sea conveniente tanto para el estudiante como para el que tiene que entregar las lecciones. Se ha preparado un formulario especial de informe en el cual el visitador registra los avances del alumno a medida que progresa en el estudio. Tres veces durante el período en que se está estudiando, el laico envía un informe al pastor mante-

niéndolo al tanto, y también solicita su ayuda cuando es necesaria

También se proporciona una hoja de instrucciones al visitador que presenta sugerencias sobre cómo tratar con el estudiante para descubrir qué piensa en cuanto a lo que ha estudiado. Pronto se forma un lazo de amistad entre el alumno y el visitador, y cuando llega el momento de asistir a conferencias o se lo invita a asistir a la iglesia, el estudiante tiene un amigo e instructor de confianza con quien asistirá a las reuniones.

#### **Levantando la cosecha**

Al escribirse esto el programa ha estado funcionando tan sólo nueve meses, pero se están viendo los resultados. Un pastor informa la ganancia de 35 almas por este medio. Otro dice que se han bautizado 27 como resultado de recibir las lecciones en esta forma. Dos colportores que trabajan en equipo señalan 24 personas inscriptas en este plan en los últimos nueve meses que ahora han sido bautizadas. El director de publicaciones llama a esto el más grande plan que se haya desarrollado alguna vez para ganar las almas mediante el colportaje.

Un pastor afirma que tiene una queja en contra de este plan: "Tenemos más interesados de los que podemos atender". Un aspecto singular de este plan es la forma en que el alumno inscribe a su vez a sus vecinos y familiares. Un estudiante que ha sido bautizado ha relacionado a seis jóvenes familias con los estudios, y todas ellas se están preparando para el bautismo en un futuro próximo. Otro hombre que pasó por una conversión milagrosa mediante la influencia del Espíritu Santo, ha influido en miembros de otras cinco familias de su relación a aceptar al Señor mediante este plan de estudios. Uno de nuestros evangelistas, que usa las lecciones en relación con sus reuniones, sabe de más de 200 personas que en 1965 se han unido a iglesias de la zona como resultado de las mismas y de la atención de esos casos por parte del equipo evangélico.

En la actualidad se están haciendo planes para usar a todos los departamentos de nuestra obra para desarrollar interés en el estudio de la Biblia en esta forma. Creemos que antes de mucho los contactos hechos por nuestra obra médica, por nuestros colportores y por la recolección proporcionarán todos los interesados que podamos atender con nuestras actuales posibilidades.=

---

(1) Este artículo apareció en *The Ministry* de noviembre de 1966.

# "Y Busqué entre Ellos un Hombre"

POR N. R. DOWER

Presidente de la Asociación Ministerial de la Asociación General

**E**L PREDICADOR viviente ocupa un lugar primordial en la proclamación del Evangelio eterno. Otros hay que tienen parte en esta gran obra. Por todos los medios imaginables y en todo tiempo debe darse el mensaje de la venida de Cristo y de su gracia salvadora. Deben usarse todos los medios de comunicación y de expresión del pensamiento si hemos de cumplir nuestra obra en tiempo. Pero detrás de todas estas cosas debe haber un hombre viviente, amante y lleno de celo. Cuando, años atrás, la mensajera del Señor afirmó que "la mayor necesidad del mundo es la de hombres", apenas estaba expresando algo muy evidente, pero es algo que está en peligro de ser olvidado en esta era de artificios, de satélites y de computadoras, aun por nosotros que tenemos la obligación de predicar el Evangelio a "toda nación, tribu, lengua y pueblo". No son cosas lo que Dios quiere y necesita, ¡son hombres!

## "Y no lo hallé"

"Y busqué entre ellos hombre que hiciese vallado y que se pusiese en la brecha delante de mí, a favor de la tierra, para que yo no la destruyese; y no lo hallé" (Eze. 22: 30). Debe haber sido un gran chasco para Dios, y los resultados fueron tan trágicos como para ser casi imposibles de describir. "Por tanto, derramé sobre ellos mi ira; con el ardor de mi ira los consumí; hice volver el camino de ellos sobre su propia cabeza, dice Jehová el Señor" (vers. 31).

---

**Una persona envidiosa se rebaja a sí misma en el vano e innoble esfuerzo de desacreditar a los demás.—Archibald Rutledge**

---

Estos dos versículos tienen un gran significado para el predicador actual del Evangelio. El mundo se encuentra en la misma relación hacia los juicios de Dios en que se encontraba Jerusalén en los días cuando se escribió nuestro texto. Estamos haciendo frente con nuestro mensaje, nuestra energía, nuestro celo a las necesidades del mundo, y a menos que se produzca en nosotros algún cambio, leeremos

algún día la historia de esta perdida generación en palabras muy semejantes a las que se pronunciaron sobre Jerusalén. La causa será la misma. "Y busqué entre ellos un hombre . . . y no lo hallé".

## Un cólico teológico

Ralph McGill, columnista de varios periódicos norteamericanos, comentó recientemente una declaración del Dr. Alberto Outler, profesor de teología de la Universidad Metodista del Sur, notable historiador metodista, que fue observador oficial al Concilio Vaticano. Dijo el Dr. Outler en un mensaje a un auditorio universitario en Dallas: "Todavía estamos ocupados con nuestra isometría verbal en la cual se extienden los músculos pero no se va a ninguna parte. El protestantismo se está retorciendo en los dolores de un agudo cólico teológico, y esto no es muy edificante para nuestros hermanos católicos que se están interesando en el pensamiento protestante.

"A falta de una renovación de la auténtica religión evangélica podemos hallarnos más cerca del fin de la era protestante de lo que alguna vez pensamos por negligencia, no por transfiguración" (Citado en el *Times*, de Seattle, 14 de febrero de 1966).

El Sr. McGill dijo: "Si hay congregaciones estériles que no reflejan la presencia de ningún Dios viviente, ¿está Dios muerto o vive en esa congregación? ¿Puede el hombre moderno, inevitablemente envuelto en el torbellino secular de su vida, su trabajo de todos los días, sus idas y venidas, decir que su vida depende diariamente de Dios? ¿O debe buscar alguna otra palabra para explicarse a sí mismo?"

"¿Cómo tendrá que ser una 'auténtica religión evangélica' para nuestro tiempo? . . . ¿Cómo puede aplicarse el 'evangelismo auténtico' a nuestros opulentos suburbios y a nuestros corrosivos centros urbanos? . . . ¿Quién puede producir una forma de religión evangélica que tenga algo que ofrecer a los que viven bajo las condiciones actuales?"

## Ninguna cosa nueva

¡Qué desafío para el movimiento adventista! ¡Qué llamado para hombres, ver-

daderos hombres que no teman dar al pecado el nombre que le corresponde! "Hombres que se mantengan de parte de la justicia aunque se desplomen los cielos", y que sepan muy bien que pronto tendrán que hacerlo, darán las buenas nuevas de salvación antes que sea demasiado tarde.

"La mayor necesidad del mundo es la de hombres" —no de nuevas teorías, no de nueva luz, no de nuevos vocabularios, ninguna cosa nueva, sino hombres que sepan usar todas esas cosas para la gloria de Dios; hombres que sean sanos de juicio, puros de carácter, que tengan un sentido correcto de la escala de valores, claros pensadores y hombres de acción. Deben ser hombres purificados, guiados, llenados y dirigidos por el Espíritu. Porque, ¿"cómo oirán" sin tales predicadores?

---

Uno de los más sanos, más seguros y más generosos goces de la vida es el de ser feliz con la buena fortuna de otros.

---

¡Y tienen que oír! Es nuestro deber presentar el mensaje de salvación con sonidos tan ciertos, claros e inconfundibles que nadie en ninguna parte del mundo pueda, por fuerza de ubicación o circunstancias, dejar de oír y comprender. Siendo esto así, y esta es nuestra misión, se necesitan imperiosamente el uso de todas nuestras habilidades, facultades, ingenio e imaginación para descubrir maneras por las cuales puedan darse las buenas nuevas.

Hay innumerables ruidos que llaman la atención de la gente hoy día: sonidos de música, unos buenos, otros malos; sonidos de ciencia —éstos son comparativamente nuevos en los oídos de muchos, pero se los está oyendo. Hay sonidos de la industria, siempre crecientes en intensidad y volumen; sonidos de violencia que se oyen por todo el mundo. Pero todos esos sonidos, comprendidos correctamente, hablan el mismo mensaje. Cada uno de ellos sostiene y apoya al otro, y todos declaran en forma inequívoca la existencia de Dios, su amor por el hombre y la pronta venida de Jesús.

Debemos todos usar los medios que están a nuestra disposición para interpretar correctamente estos sonidos para las almas de los hombres. Debemos alertarlos de la necesidad que tienen de una pronta preparación para la venida del Señor. Debemos dar al mensaje el sonido de *autoridad*, el sonido de *autenticidad*, el sonido de *urgencia* y el sonido de *certeza*. Esto debe ser proclamado por hombres que *conozcan, crean, amen y vivan* el mensaje. Esta es la obra del "evangelismo au-

téntico", la obra del ministerio, y la obra de todo cristiano.

### Autoridad

Nuestra autoridad está en la gran comisión. Esta viene de nuestro Señor y Maestro. Somos llamados, limpiados y encargados de ir en su poder a todo el mundo. No estamos corriendo sin un mensaje y sin autoridad. Cristo da la comisión. Cristo da la autoridad. Cristo da el poder, y su divino Espíritu da los resultados. "Toda potestad me es dada en el cielo y en la tierra. Por tanto, id".

### Autenticidad

Tenemos la verdad —la verdad divina, inspirada, salvadora. "Santificalos en tu verdad; tu palabra es verdad". No debiéramos, pues, predicar especulaciones, rumores o meras teorías. Debemos declarar con toda convicción: "Así dice Jehová". Detrás de cada mensaje debe haber un "escrito está". Con la Palabra de Dios en nuestro corazón tenemos bastante autoridad como para hacer frente al desafío del enemigo, y poder para predicar la verdad que convierte.

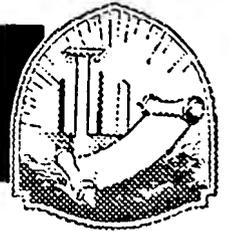
No tenemos que enseñar fábulas. Debemos evitar las especulaciones. No nos atrevamos a predicar discursos insulsos, sin vida. Nuestro mensaje es la buena nueva, el Evangelio eterno, el último mensaje que ha de ser dado al mundo. Este mensaje es digno de confianza, auténtico, la verdad misma, y debe ser presentado por doquiera con el amor de Jesús llenando nuestro corazón.

### Urgencia

No tenemos tiempo que perder. Estamos literalmente en una carrera contra el tiempo. Los poderes de las tinieblas están obrando. Estamos acosados por todas partes, pero no debemos vacilar. Tras la orden de ir está toda la urgencia que nuestro tiempo limitado nos impone. Debemos ir con poder, pero también con prisa. Ni las condiciones adversas del mundo, ni la lasitud de la iglesia deben detenernos. Las fuerzas del mal se están combinando para el último gran conflicto. El diablo sabe que su tiempo es corto, y, ¡ay de nosotros si dejamos de darnos cuenta de ello también!

### Certeza

Nunca dudemos acerca de la certeza de nuestro mensaje. Estemos tan convencidos del mismo que podamos predicar-



## Daniel 8: 14 y la Purificación del Santuario

### II. CONSIDERACIONES GENERALES

POR W. E. READ

Administrador jubilado

**E**L MES pasado repasamos nuestra posición histórica en cuanto al énfasis sobre la palabra "purificado" en Daniel 8: 14. Este mes consideraremos tres aspectos estrechamente relacionados con este tema, tales como la extensa gama de significado de la palabra hebrea *tsadaq*; la amplitud del concepto de la palabra griega *kazaridso*, traducida "purificado" en la LXX (1), así como la traducción de *tsadaq*, y también algunos pasajes paralelos en los cuales las dos palabras son equiparadas en la Sagrada Escritura.

#### I. La extensa gama de significado de la palabra "tsadaq"

Hace algunos años, comencé un estudio más profundo de esta palabra hebrea tal como está usada en la Biblia.

Me acuerdo de una observación hecha por el profesor de lenguas semíticas de una de las grandes universidades de Washington. Apenas comenzamos nuestra entrevista, él hizo notar que *tsadaq* era una de esas grandes palabras hebreas, una palabra que abarcaba en significado toda la gama desde el concepto más alto, como en Jeremías 23: 6: "Jehová, justicia [*tse-deq*] nuestra", al concepto más bien material de la entrega de limosnas, como en Daniel 4: 27 (2). La palabra aramea aquí es *tsidqah*, pero es de la misma raíz que la hebrea *tsadaq*.

Debemos recordar una cosa al estudiar ésta, así como otras palabras importantes. Debemos prestar atención especial al contexto y al matiz especial de significado en los diferentes pasajes en los cuales se usa tal palabra. Veamos:

lo con toda la convicción de nuestra mente y corazón plenamente satisfechos. Ningún mensaje que no podamos predicar con esta seguridad merece ser predicado. Por lo tanto, estudiemos nuestro mensaje, examinemos nuestra posición, seamos claros en cada doctrina, y entonces, con todo el poder que consigamos, proclamemos este glorioso Evangelio de nuestro Señor con tal fervor que hombres y mujeres puedan oír la voz de Dios llamándolos a unirse con su iglesia en preparación para la venida del Salvador.

No consultemos con nuestros temores ni con los temerosos. No tomemos consejos de nuestras dudas, ni de los que dudan. No nos preocupemos por las verdades que no están todavía plenamente reveladas. No esperemos nada, excepto la experiencia que debemos buscar de todo nuestro corazón que abrirá el camino para el poder del Espíritu Santo

que descansa sobre nosotros y nos envíe en una poderosa cruzada para Dios. Usemos todos los métodos, ideas y formas de acercamiento que estén a nuestro alcance, y salgamos en el poder del Señor, y Dios abrirá corazonces y puertas de oportunidad por todas partes para la pronta terminación de su magna obra en la tierra.

"Vuélveme el gozo de tu salvación, y espíritu noble me sustente. Entonces enseñaré a los transgresores tus caminos, y los pecadores se convertirán a ti" (Sal. 51: 12, 13).

Este es el día del "evangelismo auténtico". Esta es nuestra oportunidad para dejar oír nuestra voz con las buenas nuevas de la gracia salvadora. "Y busqué entre ellos un hombre". Por la gracia de Dios, sea cada uno de nosotros ese hombre. Porque, "¿cómo oirán sin haber quien les predique?" =

## 1. Tsadaq y sus Diferentes Formas en las Escrituras

Podría pensarse que la raíz fuera *sdq* o *tsdq*, pero, como mencionamos en el artículo anterior, estamos siguiendo la grafía dada en *Young's Analytical Concordance*.

*Tsadaq*: Como verbo (Dan. 8: 14); como adjetivo (Sal. 19: 9); como sustantivo (Dan. 12: 3).

*Tsedeq*: como adjetivo (Sal. 35: 27); como sustantivo (Sal. 15: 2); como adverbio (Jer. 11: 20).

*Tsaddiq*: Como sustantivo (Gén. 18: 23); como adjetivo (2 Crón. 12: 6).

*Tsedaqah*: Como adjetivo (Juec. 5: 11); como sustantivo (Isa. 51: 6); como adverbio (Isa. 23: 15).

*Tsidqah*: Como sustantivo (Dan. 4: 27), única forma en que aparece.

## 2. Tsadaq—Las Diferentes Formas en que Ha Sido Traducida

Ya hemos señalado que hay excepciones en la traducción de esta palabra hebrea. Mientras generalmente ha sido traducida con palabras tales como “justo”, “justificar”, “justicia”, etc., hay unas pocas traducciones algo diferentes. Presentamos ocho pasajes bíblicos ilustrativos:

---

No tengas amistad con el iracundo, ni te acompañes con el hombre furioso.—Salomón

---

*Gén. 44: 16*: “¿Con qué nos justificaremos? [*tsadaq*]” Fenton traduce “vindicar”. Goodspeed “probar”.

*Juec. 5: 11*: “Los justos [*tsedaqah*] actos de Jehová”. La Revised Standard Version da “triumfo” [como la Valera revisada], Fenton da “bondad”, la LXX (3) tiene “llenos de gracia”, y Leeser tiene “beneficios”.

*1 Sam. 12: 7*: “Actos de justicia [*tse-daqah*] de Jehová”. La Revised Standard Version da “hechos de salvación” [como la Valera revisada], Knox tiene “misericordias”, Leeser da “beneficios”, y Fenton “actos de beneficencia”, mientras J.P.S. traduce “hechos de salvación de los pobres”.

*Job 31: 6*: “Pésame Dios en balanzas de justicia [*tsedeq*]”. Knox da “verdaderas”, y casi todos los demás tienen “justas”.

*Isa. 49: 24*: “¿Será librado el cautivo legítimo [*tsaddiq*]”. Leeser tiene “vencedor”, Rotherham da “el que está en lo correcto”, la Biblia hebrea de Fiedlander tiene “victorioso”.

*Joel 2: 23*: “Porque él os da la lluvia temprana en justa medida [*utse-daqah*]”. Leeser da “beneficencia”, Moffatt “ampliamente”, Fenton “abundantemente”, Knox “restauración al favor”.

*Dan. 9: 16*: “Conforme a todos tus actos de justicia [*tsedaqah*]”. Moffatt da “hechos salvadores”, LXX (Br) da “misericordia”. Fenton, “justos” y Goodspeed “hechos de justicia”.

*Dan. 4: 27*: “Tus pecados redime con justicia [*tsedaqah*]”. J.P.S., New Jerusalem Bible, “mostrando misericordia a los pobres”. Knox, Goodspeed, Lamsa, dan “limosna”.

De ahí que en nuestras Biblias en inglés [y en castellano] se le da a esta palabra una gama de significado mucho más amplia de lo que generalmente se cree. Pero prosigamos.

## 3. Tsadaq y cómo Está Traducida en la LXX

Vamos a dar tan sólo cuatro ejemplos: otros aparecerán en el Apéndice A.

*Job 4: 17*: La K.J.V. [como también la Valera] traduce “justo” el hebreo *tsadaq*. En la LXX dice *kázaros*; la traducción es “limpio, puro”.

*Isa. 26: 7*: (4) La K.J.V. [como también la Valera] traduce “justo” la palabra hebrea *tsaddiq*. La LXX tiene *eusebes*; la traducción es “devoto”.

*Isa. 41: 26*: (5) La K.J.V. [como la Valera] dice “justo”. Hebreo *tsaddiq*. La LXX rinde *aléze*; traducción: “verdad”.

*Isa. 61: 10*: (6) La K.J.V. [y Valera]: “justicia” la palabra hebrea *tsedeqah*. La LXX da *eufrosine*; traducción: “alegría”.

## 4. Tsadaq en Idioma Fenicio

Podría añadirse que hay otro matiz de significado de esta palabra hebrea. Se da, parece, en el fenicio. Esto se observó en un artículo de James Swetman en el *Catholic Biblical Quarterly* (7) hace algún tiempo. La Dra. Leona Running, de la Universidad Andrews me dio el enfoque gramatical de este concepto. En una gramática de esa lengua leemos: “Justicia, legalidad (H.*sdq*) o legal (H.*sdyq*) —heredero legítimo— (cf. *smh sdyq*, Jer. 23: 5) —renuevo justo” (8).

Puede hacerse referencia también al comentario de Habacuc de los rollos del Mar Muerto. Leemos: “Uno puede notar el paralelo en el título ‘justo o legítimo Mesías’” (9).

De esto puede verse que la palabra *tsadaq* en sus varios aspectos tiene una notable amplitud de significado, y por lo tanto nos corresponde estudiar cuidadosamente para determinar qué significa la palabra en un determinado lugar o contexto.

## II. Extensión del uso y del significado de la palabra griega "kazaridso"

Siendo que los traductores griegos usaron la palabra *kazaridso* para la palabra *tsadaq* en Daniel 8: 14, sería bueno considerar la naturaleza y el significado de esta palabra griega.

Ante todo, notemos que *kazaridso* no es una palabra usada exclusivamente en el texto bíblico. Eso fue lo que pensaron algunos, pero Gustav Deissmann<sup>(10)</sup> ha mostrado que la palabra aparece en la *Inscripción de Andania en el Peloponeso*, fechada entre el 93 y el 91 AC, y que se origina en el griego helenístico.

### 1. En los apócrifos

Se encuentra la palabra *kazaridso* una cantidad de veces en los apócrifos, habiéndose traducido mediante diversas palabras.

En el libro de la *Sabiduría* (segundo a primer siglo AC)<sup>(11)</sup> se traduce como "puro" (7: 23); como "pureza" (7: 24).

En *Eclesiástico* (132 AC)<sup>(12)</sup> como "purificado" (23: 10), "claro" (43: 1), "limpio" (36: 4), "purificación" (51: 20).

En *1 Macabeos* (105 a 63 AC)<sup>(13)</sup> como "purificar" (4: 36, 43).

En *2 Macabeos* (124 AC)<sup>(14)</sup> como "purificación" (1: 18), "purificado" (2: 19), "purificar" (10: 3), "sin contaminarse" (7: 40).

En *4 Macabeos* (después de 2 Mac.)<sup>(15)</sup> como "purificado" (7: 6; 17: 21).

### 2. En Josefo

Puede encontrarse la palabra unas pocas veces, por ejemplo en *Antigüedades XI. 5.4* "pureza", y *XII. 7.6* "purificado".

### 3. En la Septuaginta

Al examinar la LXX más detenidamente, hallamos una extensa gama de significados para esta palabra griega. Además de la palabra hebrea *taher*, el término común que significa limpiar, etc., hay una cantidad de otras palabras hebreas que los traductores rindieron *kazaridso*, de hecho, más de 25 palabras. Presentamos sólo cuatro al pie de la página; pueden verse otras en el Apéndice B.

Hay otra relación interesante entre *tsadaq* y *taher* traducidas "purificado". En Levítico 16: 30, *taher* se traduce "purificar", y "limpios"; en Daniel 8: 14 es *tsadaq* lo que se traduce "purificado". Ahora bien, aunque el significado primario de *tsadaq* es justificar o hacer justo, el significado primario de *taher* es limpiar o purificar. Sin embargo en la LXX esas palabras

son unificadas en el griego *kazaridso* tanto en Levítico como en Daniel. *Taher* del día de la expiación en Levítico 16: 19 es *kazaridso* en la LXX, y así en Daniel 8: 14, indudablemente tiene cierta importancia lo señalado por Rashi (a lo cual ya nos hemos referido) en su comentario de Daniel 8: 14 cuando menciona que eso significa "cuando los pecados de Israel serán expiados". *Kazaros*, la forma adjetiva, es la traducción de *tsadaq* en Job 4: 17 en la LXX.

Parece evidente, pues, que estas dos palabras, *tsadaq* y *kazaridso*, tienen una gran variedad de matices de significados. El hecho de que en Daniel 8: 14 *tsadaq* esté traducido "purificar" en la LXX y en la K.J.V. no debe asombrarnos más del hecho de que haya sido traducido "moderadamente" (K.J.V.) en Joel 2: 23 y "legítimo" en Isaías 49: 24 (K.J.V.).

## III. Algunos paralelos donde se reúnen "tsadaq" y "kazaridso"

En la poesía hebrea hay muchos casos de la figura llamada paralelismo. Los siguientes tres ejemplos lo ilustran:

Job 17: 9: "Proseguirá el justo [*tsaddiq*] su camino, y el limpio [*kazaros*] de manos aumentará la fuerza".

Job 25: 4: "¿Cómo, pues, se justificará [*tsadaq*] el hombre para con Dios? ¿Y cómo será limpio [*apokazaridso*] el que nace de mujer?"

Sal. 18: 20: "Conforme a mi justicia [*tsedeq*]", "Conforme a la limpieza [*katxariotes*] de mis manos".

Nuevamente, notamos, estas dos palabras son ciertamente equiparadas, o lo fueron, en el concepto de los traductores de la LXX en ciertos contextos, y con el pensamiento judío tal como está expresado por Rashi, no debemos admirarnos que ellos tradujeran *tsadaq* con *kazaridso* en Daniel 8: 14. En nuestro próximo artículo trataremos de hallar razones adicionales por las que los traductores de la LXX hicieron eso.

## Apéndice A

Más palabras griegas usadas para traducir *tsadaq* en la LXX.

Job 9: 20: La K.J.V. rinde "justificar" el hebreo *tsadaq*. La LXX tiene *o dikaios*; traducido "si yo me justificare".

Hebreo  
*daka*  
*kippurim*  
*maslul*  
*yaqar*

Texto  
Isa. 53: 10  
Exo. 29: 36  
Isa. 35: 8  
Prov. 12: 27

K.J.V.  
"bruise"  
"atonement"  
"highway"  
"precious"

Valera  
"quebrantarlos"  
"expiación"  
"calzada"  
"precioso"

*Job 17: 9:* La K.J.V. rinde "justo" el hebreo *tsaddiq*. La LXX tiene "pistos"; traducido "fiel", también "digno de confianza", "seguro".

*Job 22: 3:* La K.J.V. rinde "justo" el hebreo *tsaddiq*. La LXX tiene *ámemptos*; traducido "sin reproche", también "sin falta".

*Isa. 28: 17:* La K.J.V. rinde "justicia" el hebreo *tsedaqah*. La LXX da *eleemosi-ne*; traducido "limosnas", "misericordia", "compasión", "caridad".

*Isa. 57: 7:* La K.J.V. rinde "justicia" el hebreo *tsedeq*. La LXX tiene *krisis*; traducido "juicio", "justicia", "derecho", "equidad".

*Isa. 56: 1:* La K.J.V. rinde "justo" el hebreo *tsedaqah*. La LXX da *éleos*; traducido "misericordia", "compasión".

*Dan. 8: 14:* La K.J.V. tiene "purificado" por el hebreo *tsadaq*. La LXX da *kazaridso*; traducido "purificado".

### Apéndice B

Otras palabras hebreas traducidas por *kazaridso* en la Septuaginta:

Hebreo	Texto
bar	Prov. 14: 4
barar	Job 33: 3
chata	Lev. 8: 15
kun	Job 11: 13
mikloth	2 Crón. 4: 21
naqi	Deut. 19: 13
naqah	Gén. 24: 8
neqi	Dan. 7: 9
niqqayon	Ose. 8: 5
panah	Isa. 57: 14
qadosh	Isa. 65: 5
sagar	2 Crón. 4: 20
tsaraph	Isa. 1: 25
tom	Gén. 20: 5
yosher	Job 33: 3
zak	Lev. 24: 2
zakah	Job 15: 15
zakak	Job 9: 30
zaqaq	Sal. 12: 6
taher	Lev. 16: 19
tehorah	Lev. 13: 7
issar	Núm. 30: 12
kaphar	Deut. 32: 43

- (1) Véanse las traducciones de Goodspeed, Douay, J. P. S. (Jewish Pub. Soc. Bible).
- (2) Es el versículo 24 en algunas traducciones, como Jerónimo, Jerusalem Bible (judía), etc.
- (3) Nos referimos a tres traducciones inglesas de la LXX: la Thomson (Th), la Brenton (Br), y la Bagster (Bagst).
- (4) Piadoso, religioso, devoto.
- (5) Actuar en forma sincera, legítima, de buena fe.
- (6) Alegría, gozo.
- (7) *Catholic Biblical Quarterly*, octubre 1964, pág. 472.
- (8) Zellig S. Harris, *Grammar of the Phoenician Language*, New Haven, Connecticut, Amer. Orient. Soc., 1936.
- (9) F. M. Cross, *The Ancient Library of Qumran*, Anchor Books, 1961, pág. 113.
- (10) Gustav Adolph Deissmann, *Bible Studies*, Londres, T & T Clark, 1901, pág. 216. También en *Light From the Ancient East*, Londres, Hodder & Stoughton, 1910, págs. 69, 70.
- (11) SDA Bible Commentary, tomo 5, pág. 84.
- (12) *Id.*, pág. 85.
- (13) *Westminster Bible Dict.*, artículo "Apocrypha", pág. 35.
- (14) *Ibid.*
- (15) *Ibid.*
- (16) Otros paralelos pueden verse en Job 4: 17; 8: 3; 12: 4; 22: 3, 19; 29: 14; Sal. 17: 15; 31: 1; 37: 6; 51: 4; 94: 21; 103: 17; Isa. 26: 7; 41: 26; 48: 18; 57: 7; 56: 1; 61: 10; 62: 1; Jer. 51: 10.

NOTA—Para referencias a los apócrifos, véase: R. H. Charles, *Apocrypha and Epipseudigrapha*, y los apócrifos en la R.S.V.

K.J.V.	Valera
"clean"	"vacío"
"clearly"	"sinceridad"
"purified"	"purificó"
"prepare"	"dispusieres"
"perfect"	"finísimo"
"innocent"	"inocente"
"clear"	"libre"
"pure"	"limpia"
"innocence"	"purificación"
"prepare"	"barred" →
"holier"	"más santo" →
"pure"	"puro"
"purge"	"puro"
"integrity"	"sinceridad"
"uprightness"	"rectitud"
"pure"	"puro"
"clean"	"limpios"
"clean"	"limpie"
"pure"	"limpias"
"cleanse"	"limpiará"
"cleansing"	"limpio"
"forgive"	"perdonará"
"merciful"	"perdonará" (VM)

# Preguntas sobre Doctrinas

## Pregunta 28. Continuación

4. *Las especificaciones de Daniel 7 no se cumplen.* Los adventistas rechazan la aplicación del cuerno pequeño de Daniel 7 a Antíoco por una serie de razones:

a. Antíoco pertenecía al tercer imperio en la secuencia histórica real comenzando con el tiempo de Daniel (véase el punto 7).

b. La cuarta bestia tenía diez cuernos (vers. 7, 19, 20), pero la bestia greco-macedonia, a la cual pertenecía Antíoco, tenía cuatro divisiones que son descriptas en el capítulo 8 como cuatro cuernos. Es cierto que no es necesario que haya una coincidencia de símbolos, pero la discrepancia radica en el número real de divisiones que sucedieron al imperio original.

c. Antíoco no se levantó después de diez reyes (vers. 24). Era sólo el octavo en la línea selúcida (siria). Además, la profecía exige cuernos contemporáneos, no sucesivos.

d. No era "diferente" de sus predecesores (vers. 24).

e. Es imposible hallar tres reyes de diez que hayan sido "arrancados" o sometidos ante él (vers. 8, 24); los que pretenden hallarlos nombran meros aspirantes que nunca llegaron a ser reyes.<sup>(3)</sup>

f. No parecía más grande que sus compañeros (vers. 20); no fue el mayor de su dinastía; su padre, no él, fue llamado Antíoco el Grande.

g. Es cierto que blasfemó a Dios, cambió leyes de culto y persiguió al pueblo escogido de Dios, pero su persecución no duró como lo requiere la profecía, tres tiempos y medio (vers. 25; véase el punto 6).

---

**El hombre virtuoso es el que tiene energía para cumplir sus deberes.**

---

h. No prevaleció hasta el juicio ante el Anciano de días que sería seguido por la entrega del reino eterno a los santos (vers. 9, 14, 26, 27).

i. Sus grandes palabras no fueron la causa de la destrucción de la bestia o imperio greco-macedónico (vers. 11).

j. El reino que siguió al macedonio fue el romano, no el reino eterno de los santos (vers. 27).

k. Algunos identifican este reino de los santos con la primera venida de Cristo en el siguiente período (el romano). Pero el reino y el dominio "debajo de todo el

cielo" (vers. 27) no fue establecido entonces, y el reino de la gracia en el corazón de los hombres no cumple con la descripción.

---

**La sabiduría consiste en arreglar la propia alma.**

---

1. En una profecía que constituye una vista panorámica desde la Babilonia de los días de Daniel hasta el juicio y el reino de los santos, el breve y fracasado intento de Antíoco por dominar a los judíos sería magnificado fuera de toda proporción mediante la aplicación del símbolo del cuerno pequeño a él. En vano buscamos los tremendos sucesos del juicio y el establecimiento del reino eterno de Dios a continuación del reino de Antíoco.

Es obvia la conclusión que Antíoco no cumple las especificaciones del cuerno pequeño, ni siquiera las primeras, por no hablar de las últimas. Esto muestra acabadamente la falacia de la interpretación modernista prevaleciente basada en la supuesta ignorancia de un pseudo Daniel del segundo siglo, que escribiera una pseudo profecía en el tiempo de Antíoco o después del mismo. Y como no hay otro candidato posible en el período macedonio sino Antíoco, debemos, por lo tanto, sacar la conclusión que el cuerno pequeño de Daniel 7 no puede ser griego, y la única alternativa es un cuerno romano (véase el final del punto 8).

5. *No se cumplen las especificaciones de Daniel 8.* Debemos examinar también la posición según la cual Antíoco es el cuerno pequeño de Daniel 8 que "creció mucho". El hecho de que Antíoco en efecto salió "de uno de ellos" (de los cuatro cuernos-reinos de la cabeza greco-macedonia) sugiere la plausibilidad de esta posición. Sin embargo, aun descartando el hecho que hay diferencia de opiniones en cuanto a si "de uno de ellos" significa de uno de los cuernos-reinos o de uno de "los cuatro vientos" (vers. 8, 9), o sea de uno de los cuatro puntos cardinales, hay algunos obstáculos que no nos hacen ver en Antíoco un cumplimiento adecuado de las especificaciones proféticas.

a. En primer lugar, Antíoco no era un "cuerno". Los cuatro cuernos del macho cabrío eran "cuatro reinos" (vers. 22), el mayor de los cuales fue el reino selúcida, o sirio. Antíoco no fue un cuerno o reino separado sino uno de los reyes del cuerno selúcida, por lo tanto era parte de uno de los cuernos.

b. Antíoco no "creció mucho" (vers. 9) en comparación con el imperio greco-macedónico de Alejandro (vers. 8). Antíoco ni

siquiera fue el rey más poderoso de la división seléucida del imperio de Alejandro.

c. Difícilmente podríamos decir que Antiocho se engrandeció mediante las conquistas (vers. 9). Su avance hacia el "sur" a Egipto fue detenido por una sola palabra de un oficial romano; su expedición al "oriente" resultó en su muerte; y su dominio de "la tierra gloriosa" de Palestina no duró, porque su persecución de los judíos produjo la resistencia que resultó luego en su independencia.

---

**Si en los últimos años no ha descartado usted una opinión de importancia o adquirido una nueva, investigue y vea si no está envejeciendo.—Gelett Burgess**

---

d. La furia del cuerno contra "el ejército del cielo" (vers. 10), que evidentemente se identifica con "los fuertes" y "el pueblo de los santos" (vers. 24), podría ser una referencia a la persecución de los judíos por parte de Antiocho. Sin embargo, si todas las demás especificaciones indican más bien otro poder que también persiguió al pueblo de Dios, este versículo no puede ser decisivo.

e. ¿Contra qué "príncipe de los ejércitos" (vers. 11) o "Príncipe de los príncipes" (vers. 25) se levantó Antiocho? Un simple sacerdote judío difícilmente sería designado por este título; "Príncipe de los príncipes" podría ser únicamente una poco común denominación de Dios o Cristo, cuyo culto él atacó.

f. Antiocho terminó con el "continuo sacrificio" al verdadero Dios, pero no abolió los sacrificios del templo; los reemplazó con otros en honor de dioses paganos. Sin embargo, él solamente profanó "el lugar de su santuario"; éste no fue echado "por tierra" hasta que los romanos lo destruyeron en el año 70 DC.

g. Sus intentos de echar "por tierra la verdad" (vers. 12) no tuvieron éxito. El resultado final de su persecución fue fortalecer la verdad uniendo a los judíos contra la helenización del judaísmo.

h. Aunque Antiocho no fue un rey débil, difícilmente puede decirse que en sus ambiciosos planes "hizo cuanto quiso, y prosperó" (vers. 12; compárese con vers. 24); ni tampoco "con su sagacidad" hizo "prosperar el engaño de su mano" (vers. 25) para alcanzar sus fines.

i. Los intentos de contar los 2300 días (vers. 14) como el periodo literal de la profanación del templo por parte de Antiocho fracasan al tratar de hacer coincidir la cronología con cualquiera de las fuentes (véase el punto 6).

j. Antiocho no reinó "al fin del reinado" del imperio helenístico de Alejandro (vers.

23), sino cerca de la mitad del periodo.

k. Antiocho fue "un rey altivo de rostro" hacia los judíos, pero no se destacó por ser "entendido en enigmas".

l. Su "poder" no se fortaleció notablemente, ni puede decirse que no fuese "con fuerza propia" (vers. 24). Por lo menos, estas dos frases no dan una confirmación especial para la identificación de Antiocho.

m. Antiocho no fue quebrantado "no por mano humana" (vers. 25); no hay indicio de nada milagroso o misterioso tanto acerca de su fracaso con los judíos como acerca de su muerte.

n. Identificar, como algunos hacen, al papado como el cuerno pequeño del capítulo 7, y a Antiocho como el cuerno pequeño del capítulo 8, es desequilibrar las dos profecías, es destruir el evidente paralelismo entre las dos series de imperios mundiales presentadas (véase el punto 8). Si el capítulo 7 sigue la secuencia desde Babilonia, pasando por Medo-Persia, el imperio de Alejandro y sus sucesores divididos, el imperio romano y el papado, hasta el juicio, entonces el capítulo 8, que comienza con Persia, un paso después, debe cubrir la misma secuencia: Persia, Alejandro, los cuatro cuernos-reinos que salieron de su imperio, y luego otro cuerno, evidentemente otro reino. Para conservar el paralelismo evidente, este cuerno lógicamente tiene que ser la siguiente potencia mundial que vino después de las monarquías helenísticas, o sea Roma; y esperaríamos que el desenlace de la profecía fuera similar al del capítulo 7, o sea, que llegara hasta el fin, cuando el cuerno sería quebrado sin mano. (Esto no significa que los dos cuernos pequeños hayan de ser de todo punto idénticos; véase el final del punto 8.)

Aunque ciertos detalles de esta profecía de Daniel 8 podrían considerarse aplicables a las actividades de Antiocho, la importancia de ese gobernante, con sus relativos éxitos y notables fracasos, es completamente inadecuada a la descripción.

6. No se cumplen las precisiones temporales de Daniel 7 ni las de Daniel 8. Las fuentes que se citan para mostrar el cumplimiento de las precisiones temporales de ambos cuernos pequeños [en Antiocho] no cumplen los requisitos de la profecía. Así, en cuanto a Daniel 7, las actividades de Antiocho no cumplen las exigencias temporales de la profecía. A pesar de las pretensiones de los que sostienen lo contrario, según 1 Macabeos 1: 54, 59 y 4: 52. Antiocho suprimió los sacrificios judíos exactamente por tres años literales. Pero esto no cumple lo dicho en Daniel 7: 25 que dice tres "tiempos" y medio, lo cual se reconoce generalmente como que abarca 1260 días proféticos.<sup>(1)</sup> Además Josefo, dos siglos después —en discrepancia con el registro de Macabeos— dice (*Guerras I.I.I.*) que el episodio duró tres años y medio, aunque en otro lugar (*Antigüeda-*

des, XII. 7. 6) se contradice a si mismo diciendo que fueron exactamente tres años, ¡ni un día más ni un día menos! Pero, más aún, neutraliza estas dos afirmaciones en su prefacio a las *Guerras* cuando dice imperturbable que fueron en realidad tres años y tres meses. De manera que una afirmación anula las otras. Hay, pues, conflicto y contradicción irreconciliables en las mismas fuentes.

Además, es sencillamente forzado todo intento de hacer coincidir los 1260 días del cuerno pequeño (de Dan. 7: 24, 25) con los 2300 días de "tardes y mañanas" de Daniel 8: 14 —o con 1150 días, si se divide 2300 por dos, como algunos hacen. Son sólo aproximaciones, porque 2300 días (ó 1150) no es lo mismo que 1260. E inversamente, los 1260 días de Daniel 7 no se igualan ciertamente con los 2300 "medios días" o 1150 "días enteros" de Daniel 8. No puede acomodarse así un número para satisfacer las exigencias de los otros. Sería estirar demasiado —y las cifras no son elásticas. Si no se toma en cuenta el principio de día por año, no es posible llegar a una clara explicación de estas cifras pues se excluyen mutuamente. No es posible afirmar que una representa la otra.

Coincidimos con el obispo Thomas Newton (*Dissertations on the Prophecies*, 1796, pág. 217) quien en el siglo XVIII escribió sabiamente: "Estos dos mil trescientos días no pueden de ninguna manera acomodarse a los tiempos de Antioco Epifanes, aun cuando los días se computen como días literales".

Y el Prof. F. W. Farrar, aunque personalmente sostenía la teoría de Antioco, admite que "no puede lograrse la precisión en cuanto a la fecha exacta" (*The Book of Daniel*, 1895, pág. 266). Y confiesa abiertamente: "No podemos llegar mediante ninguna suposición razonable a una cuidadosa exactitud" (*Id.*, pág. 264).<sup>(5)</sup>

Y hace medio siglo el Dr. Charles H. H. Wright, del Trinity College, Dublin y Oxford (*Daniel and His Prophecies*, pág. 186), declaró sobre el cómputo de los 2300 días de Daniel 8: "Sin embargo, han sido inútiles todos los esfuerzos para hacer armonizar el período, ya sea que se lo considere de 2300 como de 1150 días, con cualquier época histórica precisa mencionada en los libros de los Macabeos o en Josefo".

Y el Dr. Wright llega al punto de afirmar: "Ninguna interpretación satisfactoria ha sido dada de los 2300 días considerados como referidos a los tiempos de los Macabeos. Es muy posible que esos 2300 días sean un período de días proféticos o años [literales] que todavía esté en curso" (*Id.*, pág. 190).<sup>(6)</sup>

Pero dejando a un lado estas inconsistentes y contradictorias conjeturas en

cuanto a la manera exacta de computar el tiempo, la interpretación de los tres tiempos y medio (1260 días) o de los 2300 días como otros tantos días literales viola la ley fundamental del simbolismo que dice que todos los símbolos representan alguna otra cosa que el objeto usado como símbolo. Así, por ejemplo, las "bestias" de Daniel 7 y 8 no simbolizan bestias literales sino determinadas naciones. Igualmente, las expresiones temporales que se citan deben representar otras unidades de tiempo que las que se usan en la descripción profética. (Véanse Núm. 14: 34 y Eze. 4: 6.) Por lo tanto, los 2300 días no pueden representar la misma cantidad de días literales, sino ese número de años. En consecuencia, todo aquel que insista en que Antioco está simbolizado por el cuerno pequeño viola el principio básico del simbolismo literalizando el inseparable factor tiempo. (Véanse las preguntas 25 y 26.)

7. *Posición adventista sobre los cuatro imperios de Daniel 2 y 7.* Los adventistas sostienen la posición que afirma que Roma y no Grecia es el cuarto imperio. El imperio babilonio de los días de Daniel fue vencido por el imperio medopersa, no por los medos o los persas en forma separada (Dan. 7: 5, 17; 8: 20). Y el imperio medopersa, a su vez, fue sucedido por "Grecia" (Dan. 8: 21) Por lo tanto, el imperio de Alejandro, quien conquistó Persia, fue el *tercero* y no el cuarto de la serie. Y el imperio de Alejandro con sus cuatro divisiones constituyó un solo imperio griego, como se ha explicado. Por lo tanto, el siguiente imperio mundial, que asumió el dominio del imperio macedonio de Alejandro, o sea el romano, debe ser el *cuarto* de la serie. Esto está admitido por la ma-

---

El hombre se libera de todos los poderes que le encadenan al mundo, cuando adquiere el dominio de sí mismo.

Goethe

---

yoría de los que defienden la posición según la cual es Grecia el cuarto imperio, pero aducen ese hecho como evidencia de que la profecía no fue escrita por Daniel, sino por un escritor posterior, de los tiempos de los Macabeos, que no conocía su historia. Los adventistas creen que la serie de reinos dada por Daniel no es incorrecta. Por lo tanto, sostenemos que siendo que Roma fue la cuarta en la secuencia histórica, fue cuarta en la serie de Daniel.

Creemos que el cuerno pequeño de Daniel 7 es el papado, como nos han enseñado la mayoría de los eruditos his-

tóricos bíblicos de la prerreforma, de la Reforma y de la posrerreforma, incluso los primeros premilenialistas del siglo diecinueve. Esta potencia surgió en el tiempo especificado, o sea siguiendo la ruptura del cuarto imperio, el romano; surgió en la situación especificada, o sea entre los reinos divididos que tomaron posesión del territorio romano; era "diferente" del resto, porque era una potencia político-religiosa semejante a la cual nunca se había visto antes; su surgimiento estuvo relacionado con el sometimiento de ciertos reinos arrianos; llegó a ser "más grande" que cualquier otro porque heredó la autoridad centralizada de Roma, lo cual, a su tiempo, la llevó a dominar los reinos débiles y fuertes que la rodeaban: se caracterizó por la autoridad de un hombre, el papa, que habló grandes cosas, pretendiendo representar en la tierra y hablar en nombre del Altísimo; hizo guerra a los santos y prevaleció contra ellos en una persecución mayor y más prolongada que cualquiera de las que dirigiera la Roma pagana; se considera dueña de cambiar los tiempos y las leyes del Altísimo, poniendo sus tradiciones y su autoridad absoluta por encima de la Biblia; su historia puede armonizarse perfectamente con un período de tres y medio años simbólicos, o 1260 años; sigue hasta los últimos días, cuando es llamada a dar cuenta de sus grandes palabras y hechos contra la verdad y el pueblo de Dios. Su carácter e historia también convienen a los otros símbolos proféticos de un gran poder apóstata, y la abrumadora evidencia acumulada no deja lugar a dudas que el sucesor y continuador del cuarto imperio, Roma, es la potencia política-religiosa del papado.<sup>(7)</sup> Necesitaríamos otra sección completa para exponer la evidencia bíblica e histórica para mostrar cómo el papado cumple las especificaciones de la profecía hasta el último detalle, pero no es éste el lugar para hacerlo.

---

**La serenidad del alma consiste en sobrellevar las penas sin dejarse abatir.—  
Platón**

---

8. *El punto de vista adventista sobre la profecía paralela de Daniel 8.* Los adventistas sostienen que las cuatro profecías de Daniel 2, 7, 8-9 y 11 son paralelas entre sí en gran parte. O sea que las últimas vuelven atrás en el tiempo y se repiten, cubriendo el mismo terreno, pero dando énfasis a diversos aspectos del curso de los siglos y de los imperios, así como los cuatro evangelios traen las diferentes facetas de la incomparable vida de Cristo, nuestro Señor. Pero para tener el

cuadro completo, hay que leer cada uno de ellos y comprenderlo a la luz de los otros.

La secuencia de los imperios mundiales de Daniel 2, 7, 8 y 11, por la misma naturaleza del caso, debe ser la misma, excepto que en los capítulos 8 y 11 se omite el primer imperio, Babilonia. Daniel 7 y 8, por consiguiente, son contrapartes paralelas que cubren el mismo terreno, con la excepción del posterior punto de partida de Daniel 8, que comienza con "Media y Persia" (vers. 20) y es seguido por "Grecia" (vers. 21), con sus cuatro divisiones (vers. 22). Estas, a su vez, fueron seguidas por un pequeño cuerno que llegó a ser sumamente grande (vers. 9), evidentemente la siguiente gran potencia mundial. El siguiente imperio fue Roma, que se levantó contra el Príncipe de los ejércitos, el Príncipe de los príncipes, quitó los sacrificios y echó por tierra el santuario (vers. 11, 12, 25). En su doble forma, primero imperial y luego papal, Roma creció mucho, persiguió "al pueblo de los santos", puso un sacrificio falso en lugar del verdadero, echó por tierra la verdad, hizo y prosperó. Seguirá hasta el fin, cuando "será quebrantado, aunque no por mano humana" (vers. 25). Roma cumple las especificaciones de ambas fases, pagana y papal. Esto hace que el cuerno de Daniel 8 sea paralelo de la cuarta bestia de Daniel 7 y que su cuerno pequeño sea el imperio romano con sus diez cuernos-divisiones, y su continuación en el papado romano, el reino "diferente" que surgió de entre las divisiones de Roma, blasfemó a Dios y a su ley, persiguió a los santos, y recibirá el castigo correspondiente en el juicio.

La historia da testimonio de la continuidad de Roma en el papado: "De las ruinas de la Roma política surgió el gran imperio moral en la 'forma gigantesca' de la Iglesia Romana" (A. C. Flick, *The Rise of the Mediaeval Church*, 1909, pág. 150).

"Todos los elementos romanos que bárbaros y arrianos dejaron en las provincias . . . fueron . . . puestos bajo la protección del obispo de Roma quien fue la persona más importante allí después de la desaparición del emperador. . . . La Iglesia Romana de esta forma secretamente se constituyó en lugar del imperio romano del cual es la verdadera continuación; el imperio no ha perecido, sólo ha sufrido una transformación. Si afirmamos . . . que la Iglesia Romana es el antiguo imperio romano consagrado por el Evangelio, no estamos haciendo tan sólo una 'acotación brillante' sino que es el reconocimiento del verdadero estado de cosas históricamente, y la manera más apropiada y fructífera de describir el carácter de esta iglesia. Todavía gobierna las naciones. . . . es una creación política y tan imponente como un imperio

mundial, porque es la continuación del imperio romano. El papa, que se llama a sí mismo 'Rey' y 'Pontífice Máximo', es el sucesor del César" (Adolf Harnack, *What Is Christianity?*, 1903, págs. 269, 270).

Así el "cuerno pequeño" de Daniel 7 creemos que es el papado; pero el cuerno de Daniel 8 que "creció mucho", creemos que abarca a *la Roma tanto pagana como papal*, que existió antes y después de Cristo. El único poder que sigue a "Grecia" y permanece hasta que es "quebrantado, aunque no por mano" es Roma en sus fases pagana y papal.

---

**La mentira que es medio verdad es la peor de todas las mentiras.**

Tennyson

---

### La base de nuestro rechazo

Para resumir, rechazamos la interpretación según la cual Antioco Epifanes es el cuerno pequeño porque:

1. No cumple las especificaciones de la profecía.

2. Fue propagada como un intento pagano de desacreditar la profecía y por ende, desacreditar la religión cristiana, mostrando que el libro de Daniel fue escrito después de los acontecimientos que pretendía predecir.

3. El dedo de la profecía señala más bien a la gran apostasía romana, el papado, como el gran vice-Cristo, el anticristo, quien echa por tierra la verdad, pisotea a los santos del Altísimo y sigue hasta el tiempo del fin.

Por lo tanto negamos a Antioco como un inadecuado cumplimiento de Daniel 7 y 8, y aceptamos la clásica interpretación protestante que ofrece un adecuado cumplimiento en la historia.==

---

(3) Nótese lo inadecuado de pretender hallar el cumplimiento del detalle de los diez cuernos. Para hacer que Antioco Epifanes sea el undécimo cuerno de Daniel 7, los que sostienen esta posición tratan de mostrar diez sucesivos reyes de Siria, tres de los cuales iban a ser privados de hecho de su reinado. Pero nunca pueden hallarse diez verdaderos reyes sirios. Los que proponen diferentes listas, a menudo admiten que no hay certeza absoluta y hablan de oscuridad histórica, de números redondos y de interpretación simbólica (Delitzsch, Hitzig, Hertzfeld, Zockler).

Bien señala Keil (*The Book of the Prophet Daniel*, pág. 255) que la interpretación citada es "deshecha" por el simple hecho de que estos cuernos deben hallarse simultáneamente en la cabeza de la bestia, no aparecer uno tras otro.

Y Biederwolf (*The Millennium Bible*, "Daniel", págs. 207, 208) declara categóricamente: "Los que hacen de Antioco Epifanes el 'cuerno pequeño' y el undécimo rey, no pueden hallar los primeros diez".

Zockler (*Lange's Commentary*, sobre Daniel, pág. 165) admite sinceramente en cuanto a los tres cuernos: "Resultó en el fracaso todo intento de identificar los tres reyes faltantes que deberían llenar el breve interregno y estado de incesante anarquía que precedió el entronizamiento de Antioco Epifanes". Hablando de los tres que se suelen presentar —Demetrio, Heliodoro y Tolomeo IV— añade: "Sin embargo, en realidad ninguno de estos rivales de Epifanes podría ser considerado rey de Siria, porque Heliodoro fue un mero usurpador que fue destronado tras un breve reinado, y no hay registro que muestre que tanto Demetrio como Tolomeo Filométor pretendieran el trono con cierto grado de seriedad".

Además, los reyes, o reinos, de Siria (que abarcaba sólo una de las cuatro partes del imperio griego original) no podían ser consideradas como cuernos de una bestia que representara toda la potencia griega como el pretendido cuarto imperio.

(4) El énfasis de la Reforma protestante, y particularmente de los tiempos de la posreforma y posteriores, era que estos 1260 días proféticos o simbólicos representaban igual número de años literales en el cumplimiento. Y los reformadores buscaron con afán el tiempo del cumplimiento, el cual, al fin del siglo XVIII, era ampliamente reconocido como habiendo comenzado en tiempo de Justiniano para llegar hasta la Revolución Francesa.

(5) Zockler (*Lange's Commentary*, sobre Daniel, págs. 164-166), declara que estos periodos, basados en el registro macabeo, "vacilan entre periodos que van de tres a seis años, sin que se pueda en ningún caso demostrar una etapa de tres años y medio". Así que llega a la conclusión de que los tres años y medio deben tomarse "algo así como un número redondo". Y también añade (pág. 184) que no hay "exacta correspondencia" con los 2300 ó 1150 días, por lo tanto éstos deben ser considerados como simbólicos.

Y el Dr. H. C. Leupold (*Exposition of Daniel*, pág. 355) señala categóricamente: "Cuenten como quieran, no habrá ningún período bien definido de una u otra longitud. Y entonces comienzan las engañosidades de hechos y cifras".

Añade: "Hay algo básicamente errado en tales cálculos" (pág. 356).

---

**No hay desierto como vivir sin amigos.  
La amistad multiplica los bienes y reparte los males: es único remedio contra la adversa fortuna y un desahogo del alma.**

Gracián

---

(6) Zockler, con la tesis que sostiene, está forzado a admitir: "Debe quedar una pregunta sin contestar si se trata de años ordinarios del calendario o, lo que escasamente es menos probable en sí mismo, de periodos simbólicos que son medidos con un metro desconocido a los hombres, conocido sólo por Dios" (*Lange's Commentary*, sobre Daniel, pág. 161).

(7) Esta interpretación profética no justifica el cargo que sus sostenedores sean anticatólicos. No negamos el crédito por cualquier cosa buena que hayan hecho los católicos, ni dudamos de la sinceridad de los sinceros y fervientes católicos porque veamos que su organización está condenada en la Escritura. Respetamos la libertad de cada católico de adorar a Dios como bien le parece; y hacemos uso de libertad para señalar lo que vemos como error y tratar de persuadir a los hombres a aceptar que lo que creemos es verdad, sin prejuicio ni intolerancia.

---

---

---

---

¡FELIZ  
AÑO  
NUEVO!



*“Enséñanos de tal modo a contar nuestros días, que traigamos al corazón sabiduría” (Sal. 90: 12).*

*Otro año de vida se ha hundido en el pasado. Ante nosotros se abre un nuevo año. ¿Cuál será su historia? ¿Qué escribiremos cada uno sobre sus páginas inmaculadas? Eso lo decidirá la manera en que pasemos cada uno de los días.*

*Comencemos el nuevo año con nuestros corazones limpios de la contaminación del orgullo y el egoísmo. Descartemos toda indulgencia pecaminosa, y procuremos ser fieles y diligentes alumnos de la escuela de Cristo. Un nuevo año abre sus limpias páginas ante nosotros. ¿Qué escribiremos en ellas? . . .*

*Procuremos comenzar este año con propósitos correctos y motivos puros, como quienes tendrán que rendir cuenta delante de Dios. Nunca olvidéis que vuestros actos están pasando a la historia por medio de la pluma del ángel anotador. Tendréis que volver a encontrarlos con ellos cuando se comience el juicio y se abran los libros. . . .*

—Elena G. de White

EL MINISTERIO ADVENTISTA